



<p>● EXISTING SEWAGE TREATMENT WORKS 現有污水處理廠</p> <p>— PROPOSED TRUNK SEWERS 擬建污水幹渠</p> <p>● PROPOSED PUMPING STATIONS 擬建污水抽水站</p> <p>○ STAGE 1 PHASE 1 VILLAGES 第一階段第一期內的鄉村</p> <p>○ STAGE 1 PHASE 2 VILLAGES 第一階段第二期內的鄉村</p> <p>□ STAGE 2 VILLAGES 第二階段內的鄉村</p>
--

drawing title
NORTH DISTRICT SEWERAGE
 北區污水系統 (圖一)
 LAYOUT PLAN
 平面分佈圖

drawn C.W. CHAN	date 24-11-98
approved W.W. TSANG	date 24-11-98
office CONSULTANTS MANAGEMENT DIVISION	

PWP No. 4203DS	
drawing no. DCM 1141A (SHEET 1 OF 2)	scale 1: 75 000
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT HONG KONG	

Stage 1 Villages ○
第一階段內的鄉村

1. Kam Tsin	金錢	2. Yin Kong	燕崗
3. Tai Tau Leng	大頭嶺	4. Tsung Pak Long	松柏朗
5. Ho Sheung Heung	河上鄉	6. Tsung Yuen	松園
7. Hang Tau	坑頭	8. So Kwun Po	掃管埔
9. Kai Leng	雞嶺	10. Ng Uk Tsuen	吳屋村
11. Wo Hop Shek San Tsuen	和合石新村	12. Fan Leng Lau	粉嶺樓
13. Tong Hang	塘坑	14. Sheung Shui Heung Group	上水鄉
15. Ping Kong	丙崗	16. Fan Leng Nam Wai	粉嶺南圍
17. Fan Leng Pak Wai	粉嶺北圍	18. Fan Leng Ching Wai	粉嶺正圍
19. Ling Shan Tsuen	靈山村	20. Shung Him Tong	崇謙堂
21. Lo Wai	老圍	22. Tsz Tong Tsuen	祠堂村
23. Tung Kok Wai	東閣圍	24. Ma Wat Wai	馬笏圍
25. Wing Ning Wai	永寧圍	26. Wing Ning Tsuen	永寧村
27. Kan Lung Tsuen	觀龍村	28. San Wai	新圍
29. San Uk Tsuen	新屋村	30. Fu Tei Pai	虎地排
31. Kwan Tei	軍地	32. San Tong Po	新塘埔
33. Ko Po	高莆	34. Ma Mei Ha	馬尾下
35. Kan Tau Tsuen	簡頭村	36. Tan Chuk Hang Lo Wai	丹竹坑老圍
37. Leng Pei Tsuen	嶺皮村	38. Ma Mei Ha Leng Tsui	馬尾下嶺咀

Stage 2 Villages □
第二階段內的鄉村

1. Tai Hang Group	泰亨	2. Tai Wo	大窩
3. Nam Wa Po	南華莆	4. Kau Lung Hang San Wai	九龍坑新圍
5. Kau Lung Hang Lo Wai	九龍坑老圍	6. Yuen Leng	元嶺
7. Wai Tau Tsuen	圍頭村	8. Shan Tsui	山咀
9. Kong Ha	崗下	10. Sheung Tam Shui Hang	上担水坑
11. Ha Tam Shui Hang	下担水坑	12. Muk Min Tau	木棉頭
13. Tong To	塘肚	14. Nga Yiu Tau	瓦窩頭
15. San Tsuen	新村	16. Wu Shek Kok	烏石角
17. Yim Tso Ha	鹽灶下	18. Muk Wu	木湖
19. Hung Leng Remainder	孔嶺	20. Ma Tso Lung Tsuen	馬草壘村
21. Ma Tso Lung Lutheran Village	馬草壘信義新村	22. Tsiu Keng Pang Uk	蕉徑彭屋
23. Tsiu Keng San Wai	蕉徑新圍	24. Tsiu Keng Lo Wai	蕉徑老圍
25. Chan Uk Po	陳屋埔	26. Liu Pok	料壘
27. Lin Ma Hang	蓮麻坑	28. Nam Chung Lei Uk	南涌李屋
29. Nam Chung Cheung Uk	南涌張屋	30. Nam Chung Lo Uk	南涌羅屋
31. Nam Chung Yeung Uk	南涌楊屋	32. Nam Chung Cheng Uk	南涌鄭屋
33. Luk Keng Wong Uk	鹿頸黃屋	34. Luk Keng Chan Uk	鹿頸陳屋
35. Ta Shek Wu	打石湖	36. Ta Shek Wu Shek Tong	打石湖石塘

Notes : Villages 1 to 7 are in Stage 1 Phase 1 works
Villages 8 to 38 are in Stage 1 Phase 2 works

PWP No. 4203DS

drawing title

NORTH DISTRICT SEWERAGE
北區污水系統 (圖二)
LIST OF VILLAGES
鄉村名稱列表

drawn	C.W. CHAN	date	24-11-98
approved	W.W. TSANG	date	24-11-98
office	CONSULTANTS MANAGEMENT DIVISION		

drawing no.	DCM 1141A (SHEET 2 OF 2)	scale	
		DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT HONG KONG	